

EL LENGUAJE COLOQUIAL

Es la forma habitual de expresión de la mayoría de los hablantes. Definiciones:

- **De Werner Beinhauer.** Entendemos el habla coloquial como brota, natural y espontánea, de la conversación diaria, a diferencia de las manifestaciones lingüísticas conscientemente formuladas y, por tanto, más cerebrales de oradores, abogados, conferenciantes o las artísticamente empleadas de escritores, periodistas, poetas
- **Del DRAE.** Es el lenguaje propio de la conversación, que puede llegar a registrarse o no en la obra escrita.
- **De Manuel Seco.** Cuando hablamos de lenguaje coloquial nos estamos refiriendo a una determinada forma de uso de la lengua. Se caracteriza por su variabilidad y su versatilidad, lo que se traduce en una gran riqueza de matices muy complejos cuya sistematización no ha de resultar fácil.

Características generales

- **La oralidad.** Al ser oral es un lenguaje más relajado y permisivo, ajeno, en ocasiones, a la norma lingüística. A veces puede ir acompañado de gestos.
- **La improvisación.** La espontaneidad de este lenguaje hace que parezcan impropiedades, repeticiones de palabras, uso de un código poco elaborado, etc.
- **La imprecisión.** Este rasgo se manifiesta con el uso de palabras poco precisas (ómnibus), y el poco uso de adjetivos y adverbios, ya que éstos precisan al sustantivo y al verbo.
- **Predominio de la función expresiva.** Esto se debe a que es un lenguaje eminentemente afectivo y egocéntrico. Se utilizan oraciones exclamativas e interrogativas, diminutivos (*ver función expresiva*). También aparecen la función conativa y la fática.

Nivel fónico

- **Entonación.** Al ser oral adquiere gran importancia la entonación. Ésta suele ser variada (interrogativa, exclamativa y enunciativa). También es frecuente la entonación truncada (puntos suspensivos), porque nos se hallan las palabras para expresar algo o el receptor, que comparte la misma situación comunicativa que el emisor, las sobreentiende.
- **Onomatopeyas.**
- **Rasgos dialectales.** (*Quiero `máh' `gayinah': yeísmo y aspiración de la `s' final*)
- **Pronunciación relajada** y, en ocasiones, ajena a la norma lingüística.
- **Contracciones.** El uso de éstas obedece al principio de economía del lenguaje. (*`Tele', `pa ca'*).

Nivel morfosintáctico

- **Predominancia de los sustantivos y verbos** frente a los adjetivos y verbos, dada la imprecisión.
- Empleo frecuente de **pronombres personales y deícticos**, debido a la expresividad y el antropocentrismo. (*Deícticos: aquello, mí*)
- Uso de sufijos **aumentativos, diminutivos y despectivos**.
- Uso de **indefinidos** para referirse a la 1ª persona o a la 2ª (imprecisión). *Uno no está para estos trotes. Alguno que yo me sé*
- Uso de la **2ª persona con valor impersonal** para generalizar.
- Empleo del **dativo de interés**. *La niña no me come.*
- Preponderancia de **conjunciones coordinadas sobre las subordinadas**.
- Uso frecuente de **intejecciones**.
- Empleo de **artículo ante antropónimos**. *El Juan me ha dicho*

- **Periodos oracionales breves y oraciones cortas**, propias de la oralidad.
- Utilización del **hipérbaton**, debido a la espontaneidad.
- **Ruptura de las construcciones sintácticas** provocadas por la espontaneidad o por que se sobrentienden.
- Uso de **frases nominales** mediante elipsis de verbos.
- Uso **innecesario de nexos**. *Pero, pues, y*
- **Laísmo, leísmo y loísmo**.
- **Ordenación no siempre coherente** del discurso, debido a la improvisación. Se caracteriza por los cambios de tema, los razonamientos inacabados.

Nivel léxico-semántico

- **Vocabulario común** o estándar, pero con evidentes rasgos coloquiales. *Chaval*.
- **Pobreza léxica** manifestada con repeticiones de palabras, que demuestran el uso de un código restringido.
- **Vocabulario poco preciso** con palabras ómnibus. *Eso, cosa, todo, tema*
- Empleo de **expresiones, giros o modismos** propios de la lengua hablada, muchas veces procedentes de jergas (habla especial de un grupo social diferenciado usada dentro del mismo).
- Empleo de palabras **apocopadas**. *Profe, tele*
- **Muletillas**. *Bueno, o sea, ¿me entiendes?*
- Empleo de frases con valor **interjectivo**. *¡Anda, tu tía!*
- Aparición de términos del **caló**. *Gachí, pinreles pies*
- **Expresiones**.
- **Eufemismos**.
- **Comparaciones**. *Eres más tonto que un burro*.
- Escasos recursos literarios.

Conclusiones

El nivel coloquial constituye un registro porque una persona puede variar su uso y adaptarlo a la situación. Además, el nivel coloquial puede tender hacia el culto o hacia el vulgar.

Lengua 1º Bachillerato. *Nivel coloquial*. 1